

Systém MY16 s gumovými pásy (Sklízecí mlátičky řady W-T a S)



NÁVOD K POUŽITÍ

**Systém MY16 s gumovými pásy
(Sklízecí mlátičky řady W-T a S)**

OMZ93206 VYDÁNÍ K5 (TSCHECHISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken**

**Evropské vydání
PRINTED IN U.S.A.**



Úvod

Předmluva



ZX262204—UN—12NOV15

ÚČEL POUŽITÍ: Tento návod k obsluze je součástí stroje. Tento návod k obsluze byl vypracován pro následující účely:

1. Řidič by měl přesně rozumět tomu, jak stroj funguje.
2. Nemělo by dojít ke zranění řidiče a ostatních osob.
3. Řidič by měl být schopen maximálně využít výkon stroje.

Nezapomeňte si přečíst bezpečnostní pokyny. Aby byl stroj provozován s maximální efektivitou, musí být provozován a servisován v souladu s tímto návodem k obsluze. Máte-li pochybnosti, obraťte se na svého místního prodejce John Deere.

POZORNĚ SI PROČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ, abyste se naučili správně obsluhovat stroj a provádět jeho údržbu. V opačném případě může dojít k vážnému úrazu osob nebo k poškození zařízení. Tento návod k použití a výstražné štítky pro umístění na stroj jsou k dispozici i v jiných jazycích. (S objednávkou se obraťte na prodejce John Deere.)

NÁVOD K POUŽITÍ PATŘÍ k vybavení stroje a musí být při případném prodeji předán dalšímu uživateli.

HODNOTY VELIČIN UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU k použití jsou uvedeny v metrických i angloamerických jednotkách. Používejte jen správné díly a spojovací materiál. Na metrické šrouby, příp. palcové šrouby jsou nezbytné rozdílné klíče.

PRAVÁ A LEVÁ STRANA VOZIDLA se určuje podle polohy řidiče při jízdě vpřed.

IDENTIFIKAČNÍ VÝROBNÍ ČÍSLA (P.I.N.) zapište na příslušné místo v oddílu Technické údaje nebo Identifikační výrobní čísla. Zaznamenejte všechna čísla přesně. V případě krádeže stroje se mohou tato čísla stát důležitým pomocníkem v pátrání. Kromě toho Váš prodejce firmy John Deere bude tato čísla potřebovat při vyřizování Vaší objednávky náhradních dílů. Doporučujeme Vám také, abyste si tato identifikační čísla poznamenali ještě na jiné místo.

ZÁRUKA je poskytována jako součást podpůrného programu John Deere pro zákazníky, kteří provádějí obsluhu a údržbu stroje podle pokynů v tomto návodu k použití. Záruční podmínky jsou popsány na záručním listu nebo prohlášení, které obdržíte od svého prodejce.

Tato záruka vám zajišťuje, že společnost John Deere bude podporovat své výrobky v případě, že se u nich v záruční době vyskytnou závady. Za určitých podmínek poskytuje John Deere rovněž možnost zdokonalení výrobků v místě používání, často bezplatně, a to i pokud již záruční doba výrobku uplynula. Pokud je s výrobkem zacházeno nesprávným způsobem, nebo pokud byl upraven mimo specifikace výrobce, záruka pozbývá platnost a zdokonalení výrobku může být odepřeno.

Pokud nejste původní vlastník tohoto stroje, ve vlastním zájmu se obraťte na svého místního prodejce John Deere a sdělte mu výrobní číslo stroje. Společnost John Deere vás tak může snadněji informovat o různých záležitostech a zdokonaleních svých výrobků.

OUCC002,0004833 -16-11NOV15-1/1

Ochranné známky

Seznam ochranných známek používaný v tomto návodu k obsluze.

Obchodní značky	
Bio Hy-Gard™	Obchodní značka společnosti Deere & Company
Extreme-Gard™	Obchodní značka společnosti Deere & Company
Grease-Gard™	Obchodní značka společnosti Deere & Company
Hy-Gard™	Obchodní značka společnosti Deere & Company

OUC002,0004844 -16-11NOV15-1/1

Obsah

Strana	Strana
Bezpečnost	
Rozlišujte bezpečnostní informace	01-1
Význam výstražných nápisů	01-1
Dodržujte bezpečnostní pokyny	01-1
Obnovujte bezpečnostní štítky	01-2
Bezpečnostní pokyny pro provoz pásové techniky	01-2
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem	01-2
Zásady bezpečné údržby	01-3
Dbajte na bezpečnou údržbu	01-3
Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru	01-4
Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr	01-4
Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem	01-4
Vyřazení z provozu: Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástek	01-5
Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na bezpečnostní štítky	01-5
Bezpečnostní štítky	01-6
Prevence vzniku požáru	01-7
Čisté pásy	01-7
Odstraňte usazený materiál	01-8
V případě požáru	01-8
Ovládání pásů	
Popis ústrojí gumových pásů	02-1
Zajíždění pásů	02-2
Obsluha stroje s pásy	02-3
Seřizování napnutí pásu	02-4
Seřízení systému odpružení pásů	02-5
Kontrola teploty pásů	02-6
Kontrola opotřebení pásů	02-6
Zjišťování a odstraňování závad	02-7
Mazání a údržba	
Prostory pro čištění pásu	03-1
Tabulka intervalů údržby	03-2
Objemy náplní	03-2
Převodový olej	03-4
Hydraulický olej	03-4
Mazací tuk	03-5
Po prvních 10 hodinách provozu	03-5
Vždy po 50 hodinách provozu	03-7
Vždy po 400 hodinách provozu nebo jednou za rok	03-8
Specifikace	
Specifikace	04-1
Utahovací momenty svorníků a šroubů s metrickým závitem	04-1
Typové štítky	04-2
Výrobní číslo součástí pásu	04-2

Původní pokyny. Všechny informace, obrázky a technické údaje uvedené v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací dostupných v době vydání. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění.

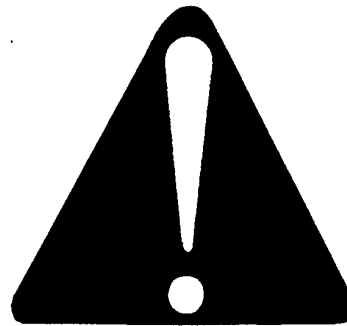
COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Bezpečnost

Rozlišujte bezpečnostní informace

Toto je výstražný symbol. Uvidíte-li tento symbol na stroji nebo v návodu k používání, dbejte zvýšené opatrnosti, protože hrozí nebezpečí zranění.

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny i všeobecné bezpečnostní předpisy.



DX,ALERT -16-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Význam výstražných nápisů

Spolu s výstražným symbolem jsou používány výstražné nápisy — NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA nebo POZOR. Výraz NEBEZPEČÍ označuje místa nebo prostory s nejvyšším stupněm nebezpečí.

Výstražné štítky s nápisy NEBEZPEČÍ nebo VÝSTRAHA jsou umístěny na specifických nebezpečných místech. Výstražné štítky s nápisem POZOR obsahují obecné bezpečnostní pokyny. Také v tomto návodu upozorňuje text POZOR na bezpečnostní pokyny.

 **NEBEZPEČÍ**

 **VAROVÁNÍ**

 **POZOR**

DX,SIGNAL -16-03MAR93-1/1

TS187 —16—30SEP88

Dodržujte bezpečnostní pokyny

Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu a výstražné štítky umístěné na stroji. Dbejte, aby štítky s bezpečnostními pokyny byly vždy čitelné. Poškozené štítky vyměňte, chybějící štítky doplňte. Zajistěte, aby nová příslušenství a náhradní díly byly vždy opatřeny platnými výstražnými štítky. Náhradní výstražné štítky jsou k dispozici u prodejce firmy John Deere.

Na dílech a součástech od jiných dodavatelů mohou být uvedené doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou obsažené v tomto návodu k použití.

Před zahájením práce se seznámte s obsluhou stroje a s jeho ovládacími prvky. Nedovolte, aby se strojem pracovala neseznámená osoba.

Stroj udržíte stále v dobrém stavu. Nepovolené změny provedené na stroji zhoršují jeho funkce, snižují bezpečnost provozu a zkracují životnost stroje.



Neporozumíte-li některé části návodu k použití, informujte se u svého prodejce firmy John Deere.

DX,READ -16-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Obnovujte bezpečnostní štítky

Poškozené štítky vyměňte, chybějící štítky doplňte. Správné rozmístění bezpečnostních štítků je uvedeno v tomto návodu k použití.

Na dílech a součástech od jiných dodavatelů mohou být uvedené doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou obsažené v tomto návodu k použití.



TS201 —UN—15APR13

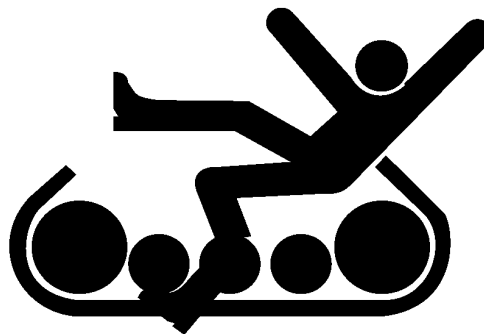
DX,SIGNS -16-18AUG09-1/1

Bezpečnostní pokyny pro provoz pásové techniky

NESTŮJTE při provozu stroje v blízkosti pásů.

Postupy pro bezpečnou obsluhu pásové techniky se neliší od kolových strojů.

Je třeba si VŽDY přečíst návod k použití vaší sklízecí mlátičky a před obsluhou stroje si prostudovat kapitulu o bezpečnosti. Návod k použití sklízecí mlátičky popisuje podrobně postupy obsluhy, které musí být dodržovány za účelem ochrany vaší a jiných osob před zraněním, případně smrtelným úrazem.



H48148 —UN—12DEC96

OUCC002,0004835 -16-11NOV15-1/1

Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem

Pravidelně - minimálně jednou ročně - kontrolujte, zda nejsou hydraulické hadice netěsné, deformované, pořízané, popraskané, podřené, nafouknuté, zkorodované, zda nemají poškozené opletení nebo nejsou jinak opotřebené nebo poškozené.

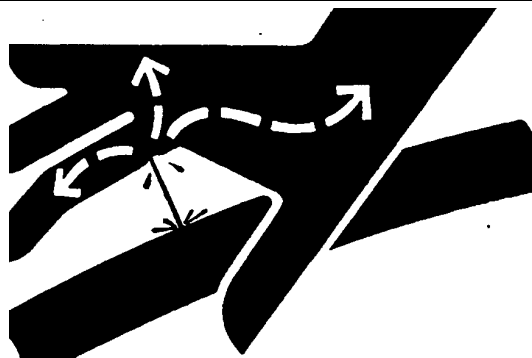
Opotřebené nebo poškozené sestavy hadic ihned vyměňte za náhradní díly schválené firmou John Deere.

Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění.

Vyvarujte se rizika, před rozpojováním spojů odtlačte hydraulická a jiná vedení. Před natlakováním dotáhněte všechny spoje.

Netěsnosti hledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky



X9811 —UN—23AUG88

odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace v angličtině lze získat od společnosti Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA, na telefonním čísle 1-800-822-8262 nebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID -16-12OCT11-1/1

Zásady bezpečné údržby

Před začátkem práce se důkladně seznámte s postupem údržby. Pracujte na čistém a suchém místě.

Nikdy nepromazávejte, neprovádějte údržbu ani neseřizujte vozidlo, které je v pohybu. Vyhněte se nebezpečné blízkosti prostoru poháněných dílů (ruce, nohy, části oděvu). Vypněte pohon a pomocí ovládacích prvků uvolněte tlak. Spusťte nářadí na zem. Zastavte motor. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky a zajistěte stroj parkovací brzdou. Nechejte stroj vychladnout.

Díly stroje, které musí být při údržbě zvednuty, zajistěte pevnými podpěrami.

Vždy dbejte na dobrý stav a odborně provedenou montáž všech dílů. Poškozené části okamžitě opravte. Opatřené nebo poškozené díly vyměňte. Odstraňte veškeré usazené oleje, maziva a nečistoty.

Před seřizováním elektrické soustavy nebo svařováním na stroji odpojte zemnicí (-) kabel od akumulátorů.



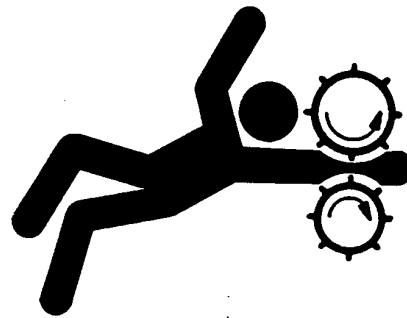
TS218 —UN—23AUG88

HX,AG,SF6789 -16-05MAY99-1/1

Dbejte na bezpečnou údržbu

Dlouhé vlasy si přichyťte k hlavě. Při práci na stroji nebo pohyblivých dílech stroje nenoste vázanky, šály, volný oděv ani náhrdelníky. V případě zachycení může dojít k vážnému zranění.

Nepoužívejte prsteny ani jiné šperky, které mohou způsobit krátké spojení v elektrických obvodech nebo mohou být zachyceny pohyblivými součástmi.



TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -16-04JUN90-1/1

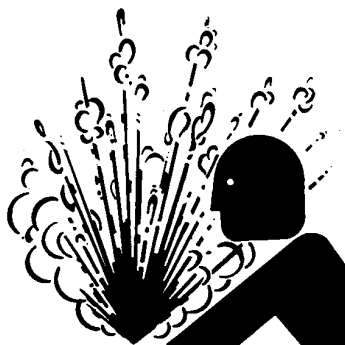
Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru

Kapalina nebo plyn, unikající ze soustav s akumulovanou energií (používají se u soustavy klimatizace, hydraulické soustavy a soustavy vzduchových brzd), mohou způsobit vážné zranění. Nadměrné teplo může způsobit roztržení akumulátoru a nepředvídané přerušení tlakových vedení. Nesvařujte nebo nepoužívejte hořák v blízkosti tlakového akumulátoru nebo vedení pod tlakem.

Před demontáží akumulátoru odtlakujte natlakovanou soustavu.

Před demontáží akumulátoru odtlakujte hydraulickou soustavu. Odtlakování v hydraulické soustavě nebo v akumulátoru neprovádějte uvolněním šroubových spojů.

Akumulátory nelze opravovat.



TS281—UN—15APR13

DX,WW,ACCLAZ -16-22AUG03-1/1

Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr

Zabraňte vzniku jedovatých výparů a prachu.

Nebezpečné výpary mohou být vytvářeny při zahřátí nátěru během svařování, pájení nebo používání plamene.

Před zahříváním odstraňte nátěr:

- Odstraňte barvu do minimální vzdálenosti 100 mm (4 in.) od místa, které bude při svařování zahřáté. Pokud není možné barvu odstranit, před zahříváním nebo svařováním si nasadte respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr pískováním nebo broušením, nevdechujte prach. Používejte vhodný respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr rozpouštědlem nebo odstraňovačem nátěru, je nutné před svařováním důkladně odstranit použité prostředky mýdlovým roztokem. Z pracovní plochy odstraňte nádoby s rozpouštědly a jinými hořlavými látkami. Nechejte výpary rozptýlit po dobu alespoň 15 minut před zahájením svařování nebo zahřívání.



TS220—UN—15APR13

V prostorách, kde budete provádět svařování nepoužívejte rozpouštědla, která obsahují chlór.

Práci provádějte na místě, které je dobře větrané, aby toxické zplodiny a prach byly rozptýleny.

Dbejte na správné likvidování barev a rozpouštědel.

DX,PAINT -16-24JUL02-1/1

Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem

Při zahřívání vedení s kapalinami pod tlakem se může vytvořit hořlavá směs, která je schopná způsobit vážné popáleniny vám i osobám ve vaší blízkosti. Neprovádějte svařování, pájení nebo zahřívání plamenem v blízkosti vedení s kapalinou pod tlakem nebo s hořlavými látkami. Pokud teplo pronikne za místo bezprostředně ohřívání plamenem, může dojít k porušení tlakového potrubí.



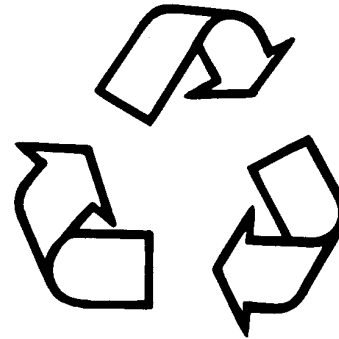
TS953—UN—15MAY90

DX,TORCH -16-10DEC04-1/1

Vyřazení z provozu: Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástí

Při vyřazování stroje a/nebo součástky z provozu je nutné vzít v úvahu opatření pro bezpečné a ekologické nakládání s majetkem. Mezi tato opatření patří následující:

- Během demontáže nebo manipulace s objekty a materiály používejte vhodné nástroje a osobní pracovní prostředky.
- Řiďte se pokyny pro specializované součástky.
- Uvolněte nahromaděnou energii spuštěním zavěšených prvků stroje, uvolněním pružin, odpojením akumulátorové baterie nebo jiného zdroje napájení a uvolněním tlaku z hydraulických součástí, hydraulických akumulátorů a dalších podobných systémů.
- Minimalizujte kontakt se součástkami, na kterých se mohou nacházet zbytky chemikálií používaných v zemědělství, jako jsou hnojiva a pesticidy. Manipulaci s těmito součástkami a jejich likvidaci provádějte náležitým způsobem.
- Před recyklací součástí z motorů, palivových nádrží, chladičů, hydraulických válců, nádrží a potrubí opatrně vypusťte kapaliny. Při vypouštění kapalin používejte nepropustné nádoby. Nepoužívejte nádoby na potraviny nebo nápoje.
- Nelijte odpadní kapaliny na zem, do odpadu ani do žádného vodního zdroje.
- Řiďte se všemi národními, státními a místními zákony, předpisy nebo nařízeními týkajícími se manipulace s odpadními kapalinami (příklad: olej, palivo, chladicí kapalina, brzdová kapalina); filtry; akumulátorovými



bateriemi a dalšími látkami či součástkami a jejich likvidace. Spalování hořlavých kapalin nebo součástí v jiných než výhradně určených spalovacích zařízeních může být zakázáno zákonem a může mít za následek kontakt se škodlivými zplodinami spalování nebo popely.

- Servis a likvidaci soustav klimatizace provádějte náležitým způsobem. Vládní nařízení mohou požadovat, aby chladivo ze soustav klimatizace, které by mohlo v případě úniku poškozovat ovzduší, shromažďovala a recyklovala certifikovaná servisní centra.
- Zhodnoťte možnosti recyklace pneumatik, kovů, plastu, skla, gumy a elektronických komponent, které mohou být recyklovatelné, ať již v celku, nebo částečně.
- Informace o správném způsobu recyklace nebo likvidace odpadu si vyžádejte od místního centra pro životní prostředí nebo recyklačního centra, případně od svého prodejce John Deere.

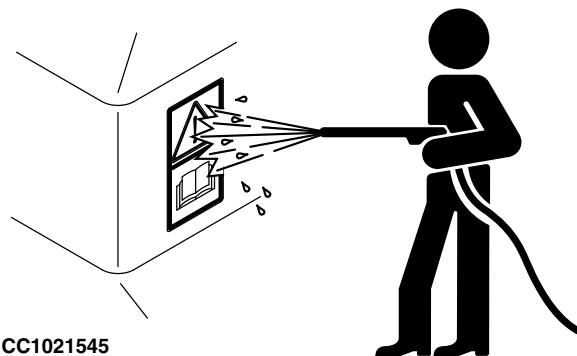
DX, DRAIN -16-01JUN15-1/1

T51133 —UN—15APR13

Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na bezpečnostní štítky

Tlaková voda může bezpečnostní štítky poškodit nebo odstranit. Vyvarujte se přímého nasměrování vysokotlakého proudu vody na bezpečnostní štítky.

Poškozené bezpečnostní štítky okamžitě vyměňte, chybějící doplňte. Náhradní bezpečnostní štítky jsou k dispozici u prodejce firmy John Deere.



CC1021545

CC1021545 —UN—23APR02

OUCC002,0003AEA -16-10SEP12-1/1

Bezpečnostní štítky

Bezpečnostní štítky s piktogramy

Na důležitých místech stroje jsou umístěny bezpečnostní štítky, které upozorňují na možné nebezpečí. Hrozící nebezpečí je znázorněno symbolem ve výstražném trojúhelníku. Doprovodný text poskytuje informaci, jak tomuto nebezpečí zranění osob předejít. Bezpečnostní štítky, jejich umístění na stroji a krátké vysvětlující texty jsou zobrazeny níže.

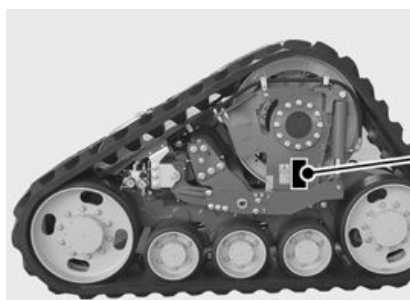


TS231 —16—07OCT88

OUCC002,0004834 -16-11NOV15-1/3

Návod k použití

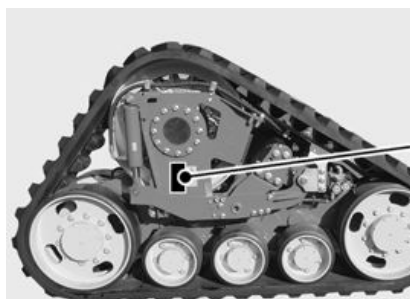
Tento návod k použití obsahuje důležité informace o bezpečné obsluze stroje. Předcházejte nebezpečí úrazu. Prostudujte si pečlivě návod k použití a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.



ZX263118



ZX263118 —UN—12NOV15



ZX263119



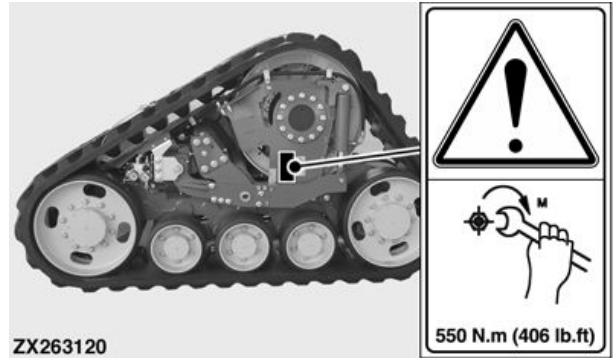
ZX263119 —UN—12NOV15

Pokračování na další straně

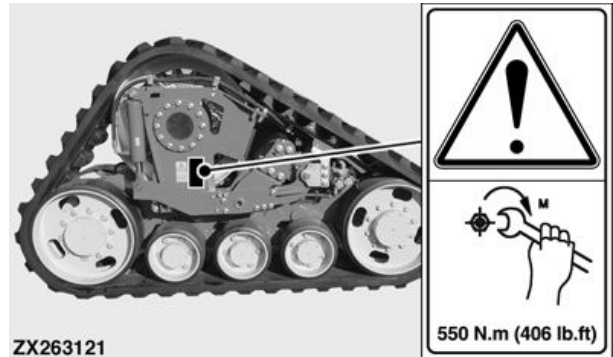
OUCC002,0004834 -16-11NOV15-2/3

Upevňovací šrouby unášecích a napínacích kladek

Upevňovací šrouby unášecích a napínacích kladek dotahujte předepsaným momentem a v předepsaných intervalech.



ZX263120 —UN—12NOV15



ZX263121 —UN—12NOV15

OUCC002,0004834 -16-11NOV15-3/3

Prevence vzniku požáru

Pokud je stroj používán, je třeba ústrojí gumových pásů během dne sklízně pravidelně kontrolovat. Nahromaděný sklizený materiál a nečistoty je nutno odstranit, aby byla zajištěna správná funkce stroje a omezeno riziko požáru.

Pravidelné a důkladné čištění stroje společně s dalšími pravidelnými postupy údržby uvedenými v návodu k použití výrazně snižují rizika odstavení a nesprávné činnosti stroje. Vždy dodržujte bezpečnostní postupy uvedené na stroji a v tomto návodu k použití.

Váš stroj je vybaven jedním nebo dvěma hasicími přístroji pro všeobecné použití. Hasicí přístroje je nutno denně kontrolovat při vstupu či výstupu z kabiny a při práci v blízkosti stroje a zajistit jejich dobrý provozní stav. Hasicí přístroje je nutno po každém použití vyměnit nebo podrobit odbornému servisu.

Další informace najdete v oddílu **Oblasti čištění pásů**.

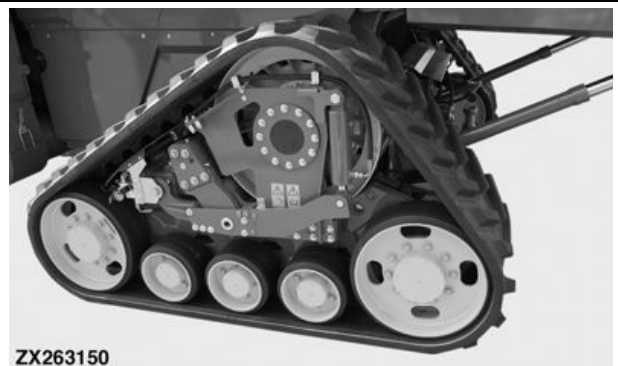
OUCC002,0004836 -16-11NOV15-1/1

Čisté pásy

DŮLEŽITÉ: Pásy musí být vyčištěny okamžitě po použití v mokřem a bahnitým prostředí.

Hnací kolo a hlavní rám udržujte vždy v čistotě a odstraňujte jakékoli nečistoty a nánosy.

Hlavní rám a oblast kol musí být pravidelně čištěny, aby se předešlo nánosům nečistot a jiného materiálu. Toto nakupení může způsobit předčasné opotřebení gumového pásu, unášecích kol a napínacích kladek.



ZX263150 —UN—12NOV15

OUCC002,0004843 -16-12NOV15-1/1

Odstraňte usazený materiál

Usazené plevy a částčky rostlinného materiálu v motorovém prostoru, na motoru nebo v blízkosti pohyblivých součástí představují riziko pro vznik požáru. Často kontrolujte tyto prostory a odstraňujte nečistoty. Před zahájením kontroly nebo údržby zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -16-23AUG97-1/1

V případě požáru

POZOR: Zabraňte zranění osob.

Zastavte stroj ihned při prvních příznacích požáru. Požár lze zjistit podle zápachu kouře nebo vizuálně podle plamenů. Protože požár se šíří velkou rychlostí, ihned opusťte stroj a přemístěte se do bezpečné vzdálenosti. Nevracejte se ke stroji! Bezpečnost je nejdůležitější.

Zavolejte hasičskou jednotku. Přenosný hasicí přístroj lze použít pro uhašení drobného požáru nebo pro kontrolu požáru do příjezdu hasičů, ale tento typ hasicího přístroje má svá omezení. Vždy dbejte především na bezpečnost řidiče a osob v blízkosti stroje. Při hašení požáru stůjte po větru a mějte zajištěnou ústupovou cestu pro případ, že by se požár nepodařilo uhasit.

Prostudujte protipožární předpisy a seznamte se s rozmístěním a obsluhou prostředků protipožární ochrany. Místní hasičský sbor nebo prodejce hasicích přístrojů mohou nabízet doporučení a protipožární školení.

Pokud Váš hasicí přístroj neobsahuje pokyny k používání, dodržujte následující obecné pokyny:

1. Vytáhněte čep. Držte hasicí přístroj hubicí otočenou od sebe a uvolněte pojistný mechanismus.
2. Směřujte hubici dolů. Natočte hasicí přístroj směrem k ohnisku požáru.
3. Pomalu a rovnoměrně stlačte páčku přístroje.
4. Natáčejte hubici ze strany na stranu.

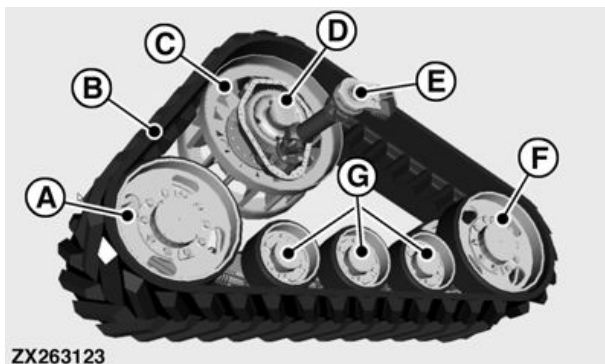


TS227 —UN—15APR13

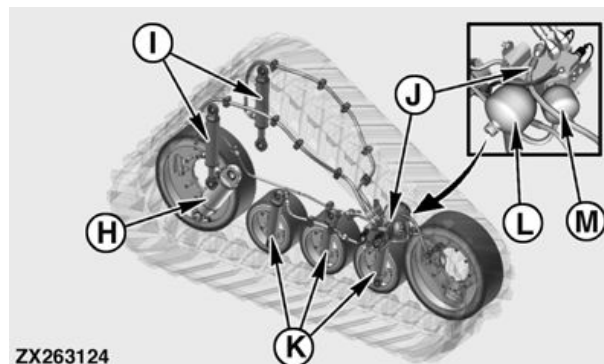
DX,FIRE4 -16-22AUG13-1/1

Ovládání pásů

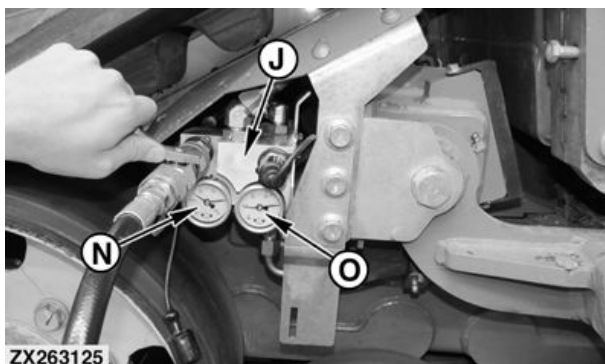
Popis ústrojí gumových pásů



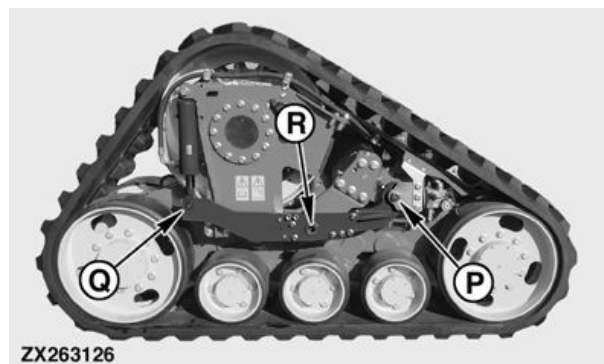
ZX263123



ZX263124



ZX263125



ZX263126

A—Napínací kladka
B—Gumový pás
C—Hnací kolo
D—Převodovka
E—Vstupní náhon
F—Napínací kladka
G—Unášecí kladka

H—Napínací válec pásu
I—Hydraulický válec tlumiče
J—Blok ventilů
K—Hydraulický válec nosného kola
L—Hydraulický akumulátor

M—Hydraulický akumulátor
N—Tlakoměr napnutí pásu
O—Tlakoměr odpružení
P—Otočný bod vahadla
Q—Otočný bod hydraulického válce

R—Působení hmotnosti přední nápravy na vahadlo

Vlastnosti a výhody pásů:

Vlastnosti a výhody pásů:

- Udusávání – snižuje udusávání a zhutňování půdy.
- Rozjíždění – zlepšené rozjíždění v nepříznivých podmínkách.
- Trakce – maximální účinnost v tahu.
- Flexibilita – snadná montáž a záměna mezi vozidly.
- Měkká jízda – hladká jízda na pogumovaných kolech a kladkách.
- Samonapínání – účinné zachycení rázů nebo zadržování nečistot.
- Duální napínání – duální hydraulické válce udržují nízké napnutí pásu pro účinný provoz.
- Integrovaný pás – spojitý gumový pás minimalizuje poškození povrchu.
- Pozitivní pohon – jemně rozloží moment záběru na gumový pás s malým valivým odporem.
- Rychlost – udržen normální provozní rozsah.
- Stabilita – nízké těžiště pro lepší stabilitu.

Součásti pásů:

Pásky jsou nainstalovány na levé a pravé straně přední nápravy místo běžných hnacích kol.

Tíhová síla je přenášena na pásový podvozek přes vahadlový systém s nosnými válci.

Hydraulicky odpružené unášecí kladky kompenzují malé nerovnosti terénu. Tím je dosaženo rovnoměrného zatížení terénu v celé ploše kontaktu pásů se zemí.

Pro zajištění stejného tlaku na všechny hydraulické válce odpružení (K) jsou hydraulické okruhy napínání pásu a odpružení nezávislé.

Systém odpružení:

Napínací kladky (A) a (F) a unášecí kladky (G) spolu s duálním samonapínacím zařízením vyrovnávají nerovný terén.

Hmotnost přední nápravy sklízecí mlátičky působí na pásy ve spojovacím bodu (G) mezi ramenem pásu a vahadlem.

V otočném bodu je vahadlo připojeno k podvozku pásu.

Na opačné straně vahadlo spočívá na dvou hydraulických válcích (I). Jeden hydraulický válec je namontován na vnitřní straně a druhý na vnější straně pásu.

Pokračování na další straně

OUC002,000484B -16-13NOV15-1/2

Hmotnost sklízecí mlátičky na přední nápravě vyvíjí tažnou sílu na hydraulické válce (I).

Strany pístnic hydraulických válců jsou připojeny ke dvěma hydraulickým zásobníkům (L) a (M). Plynové tlumení předplněných zásobníků zajišťuje odpružení celého podvozku.

Tři unášecí kladky (G) jsou zavěšeny na vahadlech a hydraulických válcích (K) a je jim umožněn vzájemně nezávislý pohyb pro vyrovnávání mírných nerovností terénu.

Hydraulické válce sdílí stejný okruh hydraulického oleje jako hlavní válce hydrauliky a také pracují proti dvěma zásobníkům.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nejezděte se strojem, když je soustava bez tlaku hydrauliky. To by vedlo k přetížení předních a zadních napínacích kladek a vážnému poškození.

Hydraulický akumulátor (L) má objem 1,0 l (0,25 gal) a plnicí tlak 5000 kPa (50 bar) (725 psi).

Hydraulický akumulátor (M) má objem 0,5 l (0,12 gal) a plnicí tlak 3000 kPa (30 bar) (450 psi).

OUCC002,000484B -16-13NOV15-2/2

Zajíždění pásů

⚠ POZOR: Zastavte motor, zajistěte sklízecí mlátičku parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

DŮLEŽITÉ: Nový nebo čistý pás vystavte vždy suchým a prašným půdním podmínkám co nejdříve.

Následující postup záběhu je určen pro nové ústrojí pásu nebo pro montáž nového pásu. Před zahájením provozu stroje je třeba na hnací výstupky gumového pásu použít mastek pro usnadnění správné úpravy pásu.

Postupujte takto:

1. Nasypte hrnek mastku na přední a zadní napínací kladky.

2. Popojed'te se strojem vpřed nebo vzad, aby se mastek rozprostřel po zubech hnacích výstupků.
3. Zkontrolujte, že veškerý povrch vodicích/hnacích výstupků je pokryt mastkem.
4. Po montáži projed'te stroj přibližně po dobu deseti hodin.
5. Zkontrolujte hydraulický tlak v systému napínání pásů a dle potřeby seříd'te (viz část **Seřízení napnutí pásů** v této kapitole).
6. Zkontrolujte utahovací moment spojovacího materiálu modulu pásu a dotáhněte dle potřeby (viz kapitola **Mazání a údržba**).

OUCC002,000484B -16-11NOV15-1/1

Obsluha stroje s pásy



ZX263122

ZX263122 —UN—12NOV15

DŮLEŽITÉ: Pokud možno nepřevážíte stroj s připojeným žací vále. Silniční doprava vysokou rychlostí zvyšuje rychlost opotřebení běhounu a vytváří nadměrné teplo, které může snížit životnost hnacích výstupků. Až do dokončení doby záběhu by silniční doprava měla být vyloučena, obzvláště na asfaltových silnicích. Pokud je silniční doprava s novými pásy nutná, snižte dopravní rychlost a na hnací výstupky aplikujte mastek pro lepší ošetření pásů.

POZNÁMKA: Jízda se strojem s pásy je stejná, jako jízda se strojem s pneumatikami. Proto platí pokyny k jízdě se sklízecí mlátičkou, uvedené návodu k použití sklízecí mlátičky.

Mezi obsluhou strojů s pásy a kolových strojů neexistují žádné rozdíly. Všechny ovládací prvky a řadicí funkce zůstávají stejné jako u stroje s koly.

Pásové stroje umožňují vyšší zatížení přední nápravy a poskytují lepší trakci.

Chování stroje na dlážděných silnicích je podobné, jako stroje s koly. Na nedlážděných, nekvalitních silnicích a na poli je chování stroje pohodlnější, protože systém duálního napínání lépe kompenzuje nerovný terén a stroj není náchylný k poskakování.

Provozní informace, které se nevztahují k pásům, viz návod k obsluze sklízecí mlátičky.

Při používání stroje s pásy je nutné brát ohled na následující body:

- Správné napnutí pásu
- Správné nastavení odpruženého zavěšení

OUCC002,0004849 -16-11NOV15-1/1

Seřizování napnutí pásu

Denně kontrolujte tlak, aby byla zajištěna bezpečná funkce podvozku pásu.

Tlakoměr hydrauliky (A) se používá pro rychlou vizuální kontrolu, že tlak je v doporučeném pracovním rozsahu.

POZNÁMKA: Druhý tlakoměr na ovládacím ventilu se používá pro kontrolu/seřízení tlaku odpružení pásů (viz Seřízení systému odpružení pásů v této kapitole).

Hydraulický tlak musí být 8000 ± 500 kPa (80 ± 5 bar; 1200 ± 75 psi). Ideální provozní tlak je **8000 kPa (80 bar) (1160 psi)**.

DŮLEŽITÉ: Pokud je tlak příliš nízký, znamená to, že někde v hydraulickém systému je netěsnost a je třeba provést pečlivou kontrolu. Další informace získáte od prodejce John Deere.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nejezděte se strojem, když je soustava bez tlaku hydrauliky. To by vedlo k přetížení předních a zadních napínacích kladek a vážnému poškození.

Pokud je tlak mimo tyto rozsahy, musí být seřízen. Postupujte takto:

1. Namontujte plnicí hadici (B) na levostrannou spojku ventilu ovládání pásů (C) a uzavřete uzavírací kohout (D).

POZNÁMKA: Plnicí hadice (B) pro nastavení hydraulického tlaku je dodávána se strojem.

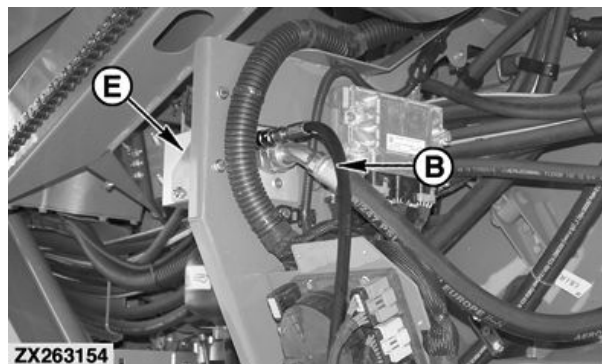
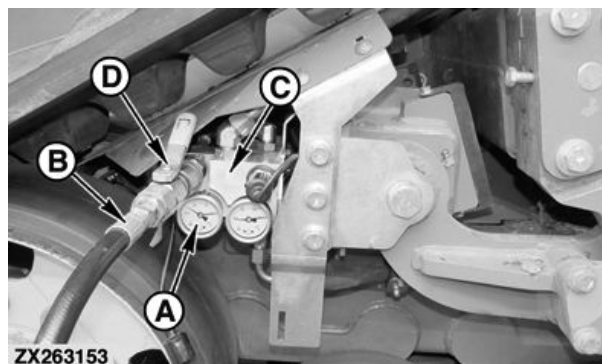
2. Připojte plnicí hadici (B) k bloku ventilů sklízecí mlátičky (E) a otevřete uzavírací kohout (D).

POZNÁMKA: Lokalizace bloku ventilů (E), viz návod k obsluze vaší sklízecí mlátičky.

3. Nastartujte motor a přemístěte spínač nastavení přiháněče do přední polohy, dokud tlak nestoupne na $10000\text{--}12000$ kPa ($100\text{--}120$ bar) ($1450\text{--}1740$ psi).
4. Zavřete uzavírací kohout (D) a zastavte motor.
5. Pomalu otevřete uzavírací kohout (D), dokud nedosáhnete tlaku **80 bar (1 160 psi)**, poté opět uzavřete.

A—Měrka
B—Plnicí hadice
C—Řídicí ventil pásů

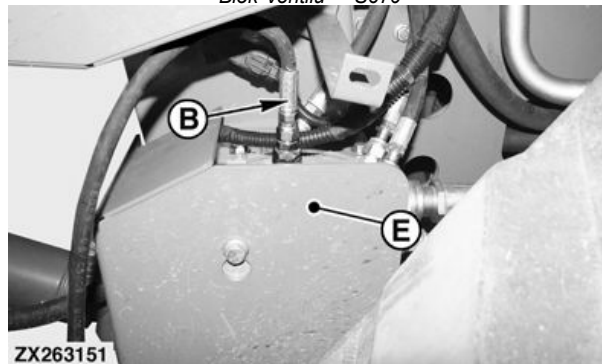
D—Uzavírací kohout
E—Blok ventilů sklízecí mlátičky



Blok ventilů – řada W-T



Blok ventilů – S670



Blok ventilů – S680/S685/S690

OUC002.000484E -16-15NOV15-1/1

Seřízení systému odpružení pásů

Hydraulický tlakoměr (A) slouží pro rychlou vizuální kontrolu, že tlak je v doporučených mezích.

POZNÁMKA: Druhý tlakoměr na řídicím ventilu je určen pro kontrolu/seřízení napnutí pásů (viz část Seřízení napnutí pásů v této kapitole).

DŮLEŽITÉ: Stroj by neměl být používán na silnici s připojeným žacím válem těžším než 3 400 kg (7 496 lb).

DŮLEŽITÉ: Seřízení odpružení pásů musí být prováděno s prázdným zásobníkem zrna a bez žacího válu připojeného ke sklízecí mlátičce.

Tlak odpružení pásů musí být upraven pro silniční přepravu. Postupujte takto:

1. Namontujte plnicí hadici (B) na pravostrannou spojku řídicího ventilu pásů (C) a uzavřete uzavírací kohout (D).

POZNÁMKA: Plnicí hadice (B) pro nastavení hydraulického tlaku je dodávána se strojem.

2. Připojte plnicí hadici (B) k bloku ventilů sklízecí mlátičky (E) a otevřete uzavírací kohout (D).

POZNÁMKA: Lokalizace bloku ventilů (E), viz návod k obsluze vaší sklízecí mlátičky.

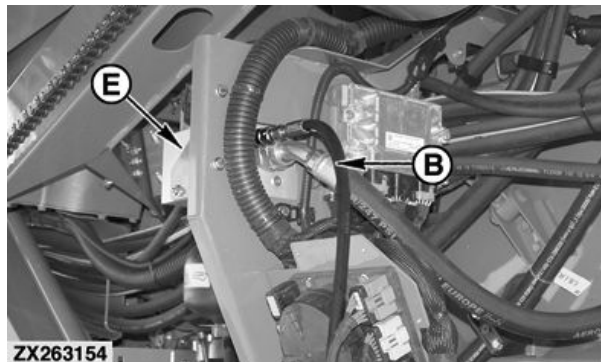
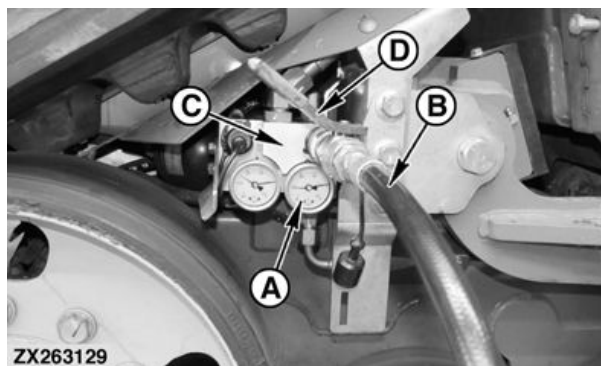
3. Nastartujte motor a přemístěte spínač nastavení přiháněče do přední polohy, dokud tlak nestoupne na 10000–12000 kPa (100–120 bar) (1450–1740 psi).
4. Zavřete uzavírací kohout (D) a zastavte motor.
5. 5 – Pomalu otvírejte uzavírací kohout (D), dokud nedosáhnete tlaku (viz tabulky) a poté ho opět uzavřete.

Tlak pro stroj bez sklopného žacího válu		
	Levostranný tlak	Pravostranný tlak
	5 500 kPa (55 bar) (798 psi)	5000 kPa (50 bar) (725 psi)

Tlak pro stroj se sklopným žacím válem		
Hmotnost žacího válu	Levostranný tlak	Pravostranný tlak
2000 kg (4409 lb)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)	6500 kPa (65 bar) (943 psi)
2500 kg (5512 lb)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)
3000 kg (6614 lb)	8000 kPa (80 bar) (1160 psi)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)

6. Provedte 10minutovou testovací jízdu a zkontrolujte teplotu obou pásů (viz **Kontrola teploty pásů** v této kapitole).

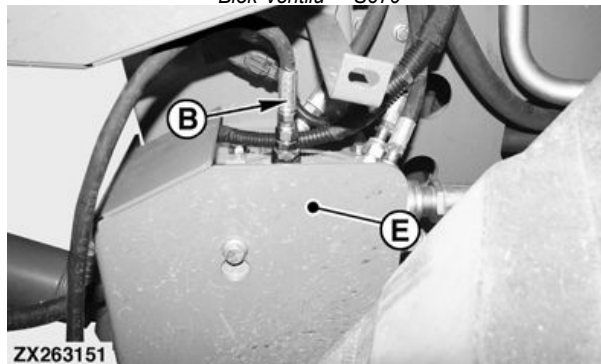
POZNÁMKA: Po nastavení tlaku se přesvědčte, že napínací kladka má pořád ještě kontakt se zemí. Pokud tomu tak není, snižujte tlak v krocích po 5 barech.



Blok ventilů – řada W-T



Blok ventilů – S670



Blok ventilů – S680/S685/S690

A—Měrka
B—Plnicí hadice
C—Řídicí ventil pásů

D—Uzavírací kohout
E—Blok ventilů sklízecí mlátičky

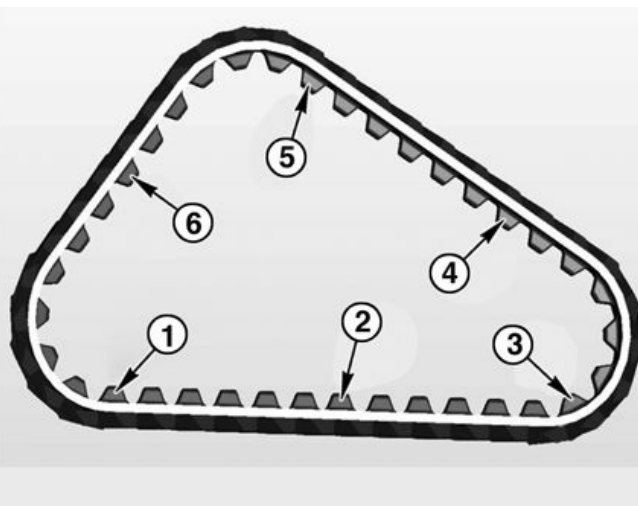
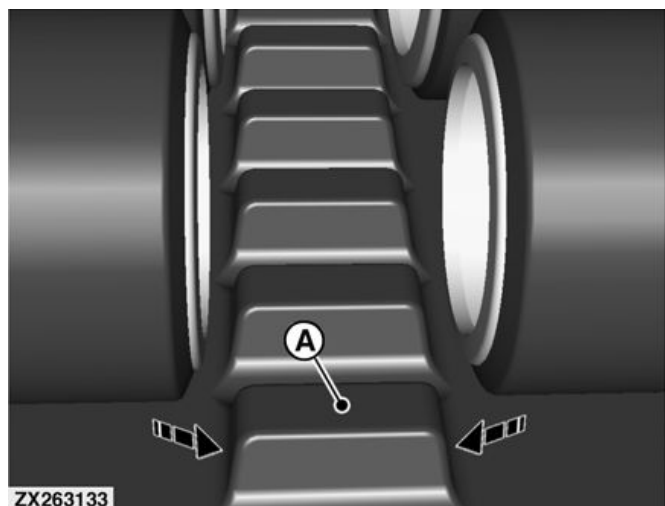
Pokračování na další straně

OUC002,0004853 -16-15NOV15-1/2

DŮLEŽITÉ: Po uplynutí doby 10 provozních hodin tlak zkontrolujte.

OUCC002,0004853 -16-15NOV15-2/2

Kontrola teploty pásů



A—Výstupek

Kontrola teploty se provádí následujícím způsobem:

1. Jed'te se strojem 2 km (1,24 miles) rovně bez zatáčení.
2. Zkontrolujte vystředění pásů. Mezi hnacím kolem nebo napínacími kladkami a výstupky (A) je povolen pouze mírný kontakt.
3. Zkontrolujte teplotu hnacích výstupků (A) (obě pásové jednotky) u několika výstupků (1–6) a vždy ve stejné vzdálenosti k pásu (viz šipky).

Pokud je zjištěn rozdíl více než 20 °C, je třeba seřídít vyklenutí a sbíhavost. Kontaktujte svého prodejce John Deere.

DŮLEŽITÉ: Pokud teplota není v mezích teplotní specifikace, pásy nepoužívejte. Obrát'te se na svého prodejce John Deere

OUCC002,0004858 -16-12NOV15-1/1

Kontrola opotřebení pásů

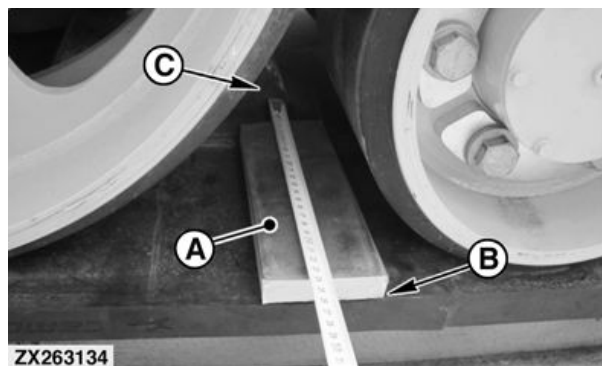
Pro správné změření opotřebení pásu dejte 200 mm (8 in) dlouhou X 20 mm (0,8 in) vysokou kovovou desku (A) na pás a změřte vzdálenost mezi vnějším okrajem (B) a výstupkem (C). Rozměr musí být 230–250 mm (9,05–9,84 in).

Pás lze používat do 10mm (0,4 in) opotřebení.

POZNÁMKA: I opotřebení výstupků a vzorku bez poškození pouze na jedné straně se považuje za normální opotřebení.

A—Kovová deska
B—Vnější okraj

C—Výstupek



ZX263134 —UN—12NOV15

OUCC002,0004859 -16-12NOV15-1/1

Zjišťování a odstraňování závad

Pásky se příliš zahřívají

Příznak	Závada	Odstranění
Pásky se zahřívají (nad 70 °C) v hnacích čepech a dochází k nadměrnému opotřebení.	Zkontrolujte vystředění pásu. Při jízdě rovně by měl pás procházet středem hnacího kola a být v mírném kontaktu s napínacími kladkami na levé nebo pravé straně. Jedte se strojem 50 m rovně bez zatáčení, pak zastavte a zkontrolujte. Je pás vystředěný? Zkontrolujte základní nastavení válců odpruženého zavěšení na obou podvozcích. Všechny čtyři hydraulické válce musí být vysunuty přibližně do stejné vzdálenosti (± 2 cm / 0,8 in).	Ne: V tomto případě se obraťte na prodejce John Deere a nechte zkontrolovat seřízení. Podle potřeby doplňte hydraulický olej na obou stranách. Zkontrolujte netěsnosti.

Pás se uvolňuje

Příznak	Závada	Odstranění
Napnutí pásu nezůstává konstantní nebo rychle klesá.	Zkontrolujte systém napínání pásu na vnější netěsnosti. Jsou zde příznaky vnějších netěsností?	ANO: Opravte netěsnosti v hydraulické soustavě. Ne: V tomto případě se obraťte na prodejce John Deere a nechte zkontrolovat integrovaný hydraulický zásobník a hydraulický válec.

Pás od oleje

Příznak	Závada	Odstranění
Vnitřní strana pásu je od oleje.	Zkontrolujte vnější netěsnosti na všech součástech. Jsou zde příznaky vnějších netěsností?	ANO: Opravte netěsnosti v hydraulickém potrubí, hydraulických válcích nebo nábojích unášecích a napínacích kladek.

Zhoršuje se pohodlí odpruženého zavěšení

Příznak	Závada	Odstranění
Zhoršuje se pohodlí odpruženého zavěšení	Příčinou může být jeden ze dvou hydraulických zásobníků.	Obráťte se na svého prodejce John Deere a nechte zkontrolovat nebo upravit předepsanou dusíkovou náplň zásobníků.

Z pásu vyčnívají ocelové dráty

Příznak

Z pásu vyčnívají konce drátů.

Závada

Tato situace nezbytně neznamená, že je pás vadný, ale závisí to na výrobním postupu.

Odstranění

Konce drátů vždy zařízněte do roviny s pryží.

OUCC002,000484F -16-11NOV15-2/2

Mazání a údržba

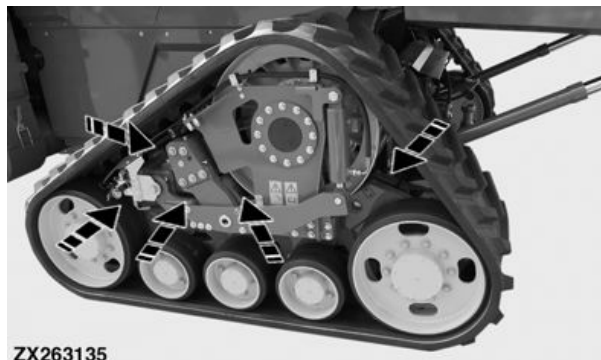
Prostory pro čištění pásu

DŮLEŽITÉ: Pásky musí být vyčištěny okamžitě po použití v mokřem a bahnitým prostředí.

Hlavní rám a oblast kol (A) musí být pravidelně čištěny, aby se předešlo nánosům nečistot a jiného materiálu. Toto nakupení může způsobit předčasné opotřebení gumového pásu, unášecích kol a napínacích kladek.

Odstraňte všechny nečistoty a nánosy, hlavně v místech označených šipkami.

Opatrně zkontrolujte a vyčistěte prostor mezi pásem a rámem stroje a také prostor nápravy.



ZX263135 —UN—12NOV15



ZX263136 —UN—12NOV15

OUCC002,000485A -16-12NOV15-1/1

Tabulka intervalů údržby

Údržba	Servisní intervaly				
	Denně	50 provozních hodin	400 provozních hodin a jednou ročně	1000 provozních hodin	2000 provozních hodin
Vyčistěte nečistoty a nánosy na hnacích kolech	X				
Vyčistěte nečistoty a nánosy z hlavního rámu	X				
Zkontrolujte tlak napnutí pásů	X				
Namažte pásové jednotky		X			
Zkontrolujte hladinu oleje unášecích kladek			X		
Zkontrolujte hladinu oleje napínacích kladek			X		
Zkontrolujte drážky držáku ložiska hnacího hřídele			X		
Vyměňte olej unášecích kladek				X	
Vyměňte olej napínacích kladek				X	
Vyměňte olej redukční převodovky					X

DŮLEŽITÉ: Servisní intervaly platí pro průměrné podmínky. Pokud pracujete se sklízecí

mlátičkou v extrémních podmínkách, provádějte údržbu častěji.

OUCC002,000485B -16-13NOV15-1/1

Objemy náplní

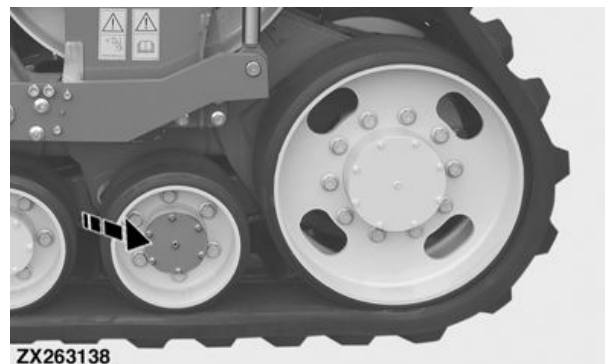
Náboj unášecí kladky

DŮLEŽITÉ: Vždy používejte doporučený hydraulický olej (viz Hydraulický olej v tomto oddílu).

Doporučujeme vám tyto oleje:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Objem: 0,25 l (0,26 qt)



ZX263138 — UN—12NOV15

Pokračování na další straně

OUCC002,000485C -16-12NOV15-1/3

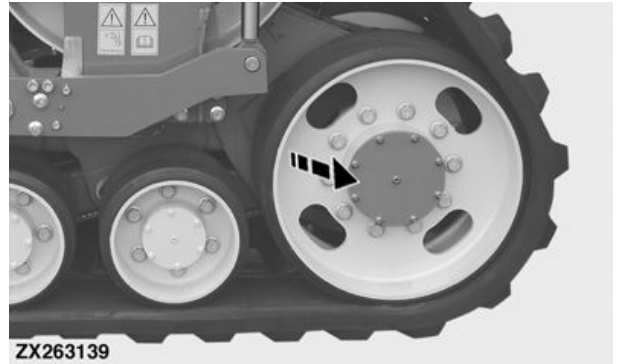
Náboj napínací kladky

DŮLEŽITÉ: Vždy používejte doporučený hydraulický olej (viz Hydraulický olej v tomto oddílu).

Doporučujeme vám tyto oleje:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Objem: 1,6 l (1,7 qt)



ZX263139

ZX263139 —UN—12NOV15

OUCC002,000485C -16-12NOV15-2/3

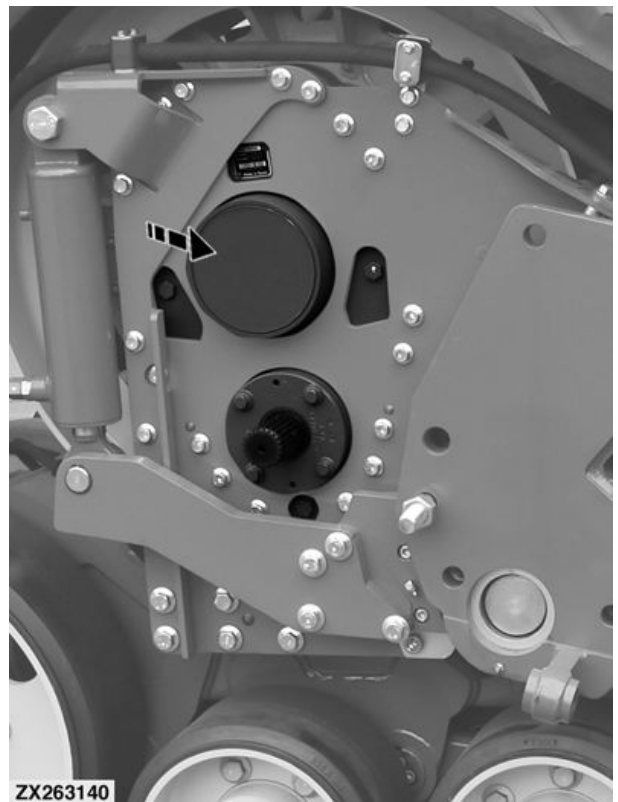
Redukční převodovka

DŮLEŽITÉ: Vždy používejte doporučený převodový olej (viz Převodový olej v tomto oddílu).

Doporučujeme vám tyto oleje:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5 Gear Lubricant

Objem: přibližně 4,2 l (1,11 gal)



ZX263140

ZX263140 —UN—12NOV15

OUCC002,000485C -16-12NOV15-3/3

Převodový olej

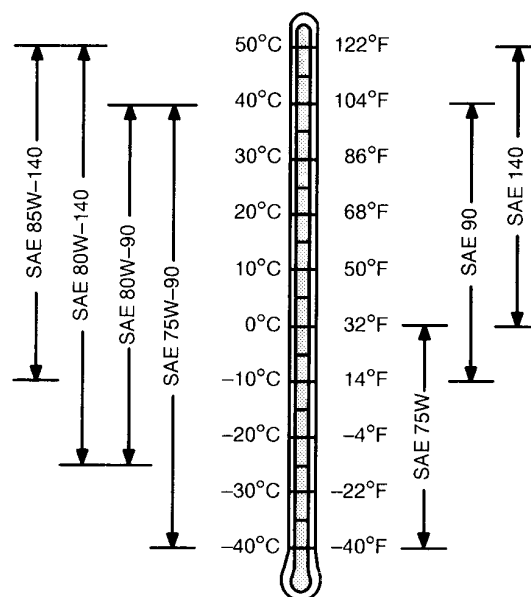
Použijte olej s takovou viskozitou, která vyhovuje očekávané teplotě vzduchu v době mezi výměnami oleje.

Doporučujeme vám tyto oleje:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5 Gear Lubricant

Ostatní oleje lze používat, pokud vyhovují normě:

- API servisní klasifikace GL-5



Viskozita oleje při různých rozsazích teplot okolního vzduchu

OUC002.000485D -16-12NOV15-1/1

TS1653—UN—14MAR96

Hydraulický olej

Použijte olej s takovou viskozitou, která vyhovuje očekávané teplotě vzduchu v době mezi výměnami oleje.

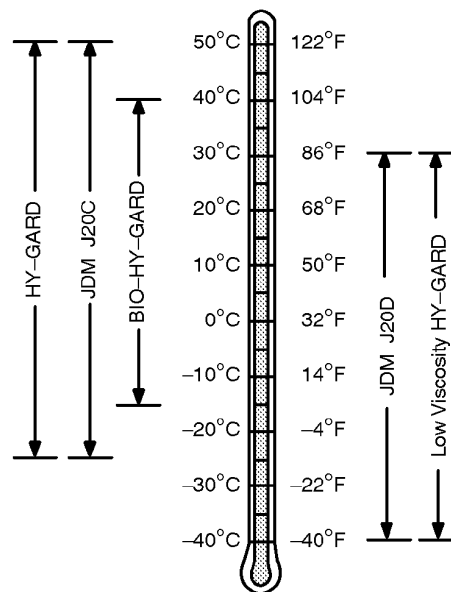
Doporučujeme vám tyto oleje:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Použijete-li jiné oleje, musí splňovat parametry následujících olejů:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Je-li vyžadováno použití biologicky odbouratelného oleje, použijte olej John Deere Bio Hy-Gard™.¹



¹ Bio-Hy-Gard splňuje nebo překračuje požadavky na minimální odbouratelnost 80 % do 21 dnů podle testovací metody CEC-L-33-T-82. Olej Bio-Hy-Gard nemíchejte s minerálními oleji, protože dochází ke snížení odbouratelnosti a je znemožněna správná recyklace oleje.

OUC002.000485E -16-12NOV15-1/1

TS1660—UN—10OCT97

Mazací tuk

Používejte mazací tuky podle čísel konzistence NLGI a podle rozsahu očekávaných okolních teplot v období mezi intervaly údržby.

Doporučujeme dát přednost mazacímu tuku John Deere SD Polyurea.

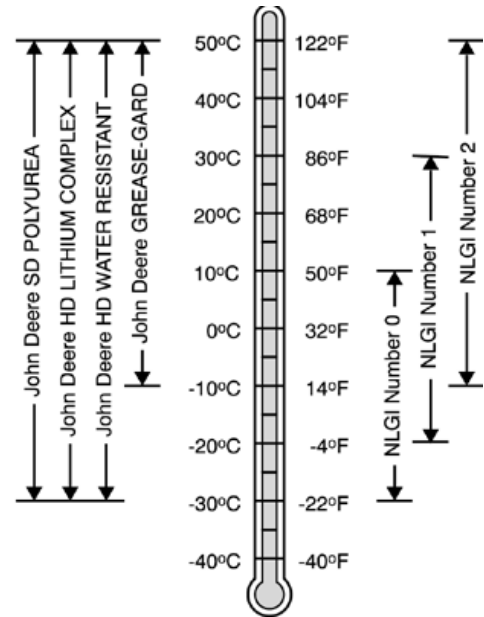
Rovněž jsou doporučovány tyto mazací tuky:

- Víceúčelový mazací tuk John Deere HD Lithium Complex
- Voděodolný mazací tuk John Deere HD
- John Deere Grease-Gard™

Ostatní mazací tuky lze používat, pokud splňují následující:

- NLGI výkonová klasifikace GC-LB

DŮLEŽITÉ: Některé typy zahušťovadel mazacích tuků nejsou navzájem kompatibilní. Před mísením různých typů mazacích tuků se poraďte se svým dodavatelem mazacích tuků.



Mazací tuky pro různé rozsahy teplot okolního vzduchu

OUC002,0004861 -16-12NOV15-1/1

TS1673 —UN—31OCT03

Po prvních 10 hodinách provozu

Hnací kola

Před prvním použitím a potom po 10 provozních hodinách utáhněte šrouby hnacích kol (A) momentem **310 Nm (230 lb·ft)**.

A—Šrouby hnacích kol (20X na pásovou jednotku)



Pokračování na další straně

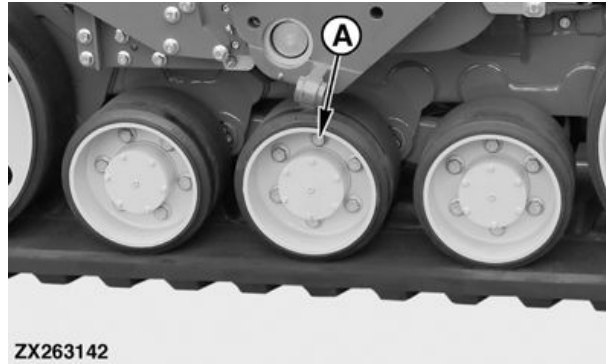
OUC002,000485F -16-12NOV15-1/4

ZX263141 —UN—12NOV15

Unášecí kladky

Před prvním použitím a potom po 10 provozních hodinách utáhněte šrouby unášecích kladek (A) momentem **550 Nm (406 lb·ft)**.

A—Šrouby unášecích kladek
(36X na pásovou jednotku)



ZX263142

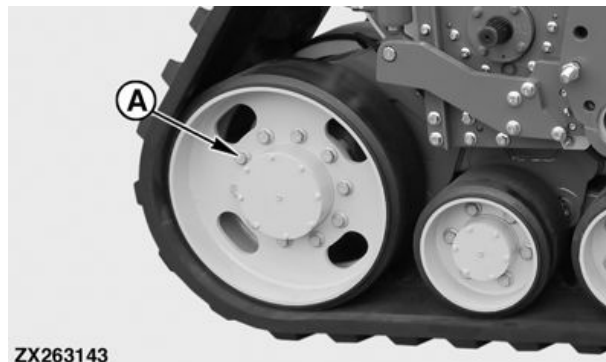
ZX263142 —UN—12NOV15

OUCC002,000485F -16-12NOV15-2/4

Napínací kladky

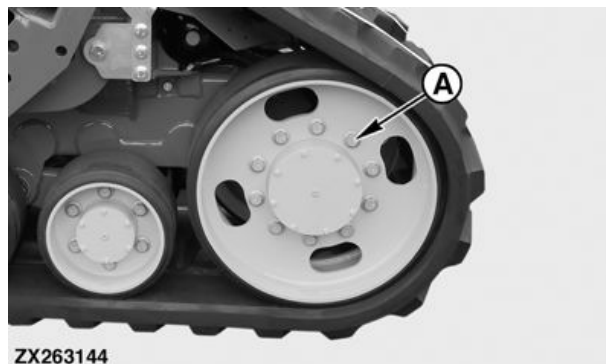
Před prvním použitím a potom po 10 provozních hodinách utáhněte šrouby napínacích kladek (A) momentem **550 Nm (406 lb·ft)**.

A—Šrouby napínacích kladek
(40X na pásovou jednotku)



ZX263143

ZX263143 —UN—12NOV15



ZX263144

ZX263144 —UN—12NOV15

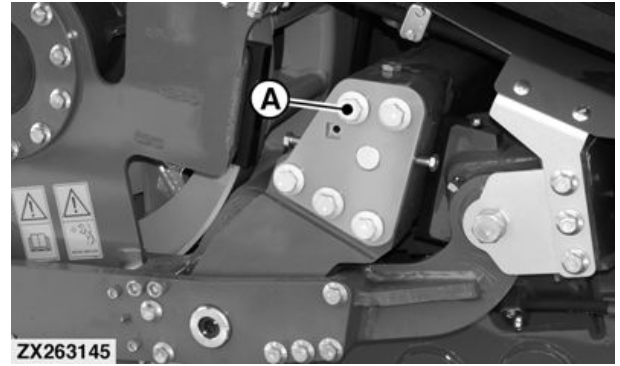
Pokračování na další straně

OUCC002,000485F -16-12NOV15-3/4

Rameno pásu

Před prvním použitím a potom po 10 provozních hodinách utáhněte šrouby ramena pásu (A) momentem **600 Nm (450 lb·ft)**.

A—Šrouby ramena pásu



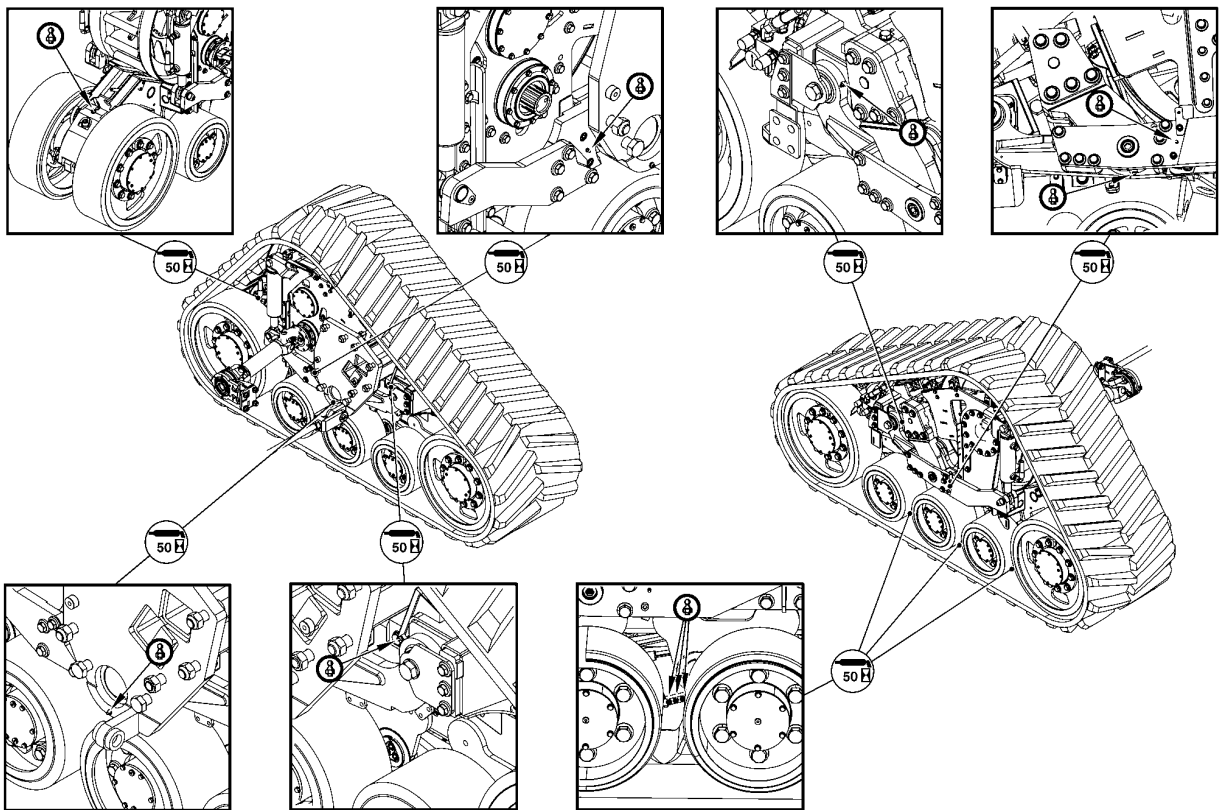
OUCC002,000485F -16-12NOV15-4/4

ZX263145 —UN—12NOV15

Vždy po 50 hodinách provozu



JOHN DEERE



Mazání maznic pásové jednotky je uvedeno v tabulce mazání.

DŮLEŽITÉ: Samolepka s tabulkou mazání je také vylepena na sklízecí mlátičce.

OUCC002,0004862 -16-12NOV15-1/1

ZX263146 —UN—12NOV15

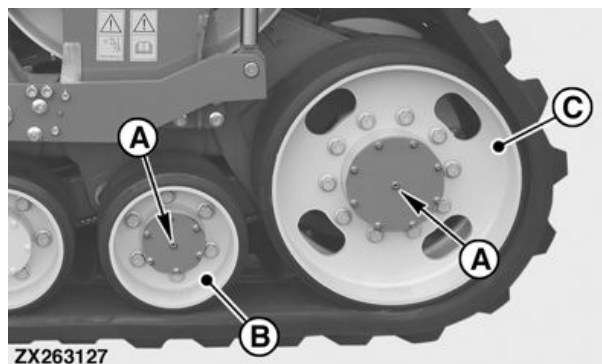
Vždy po 400 hodinách provozu nebo jednou za rok

Unášecí a napínací kladka

POZNÁMKA: Kontrola hladiny oleje v nábojích unášecích (B) a napínacích kladek (C) je identická.

Odstraňte zátku (A) a zkontrolujte, že hladina oleje dosahuje ke spodní části otvoru. Podle potřeby doplňte olej.

A—Zátka plnicího/kontrolního otvoru
B—Unášecí kladka
C—Napínací kladka



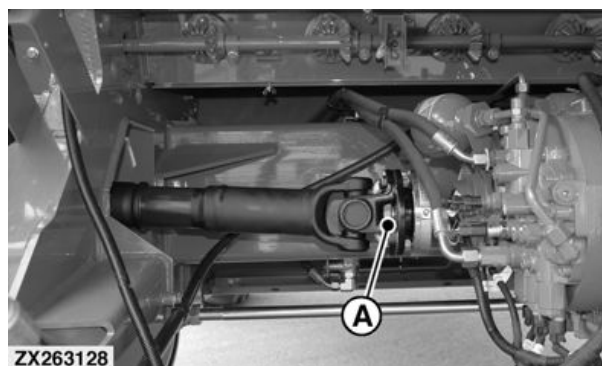
ZX263127—UN—12NOV15

OUCC002,0004840 -16-16NOV15-1/2

Držák ložiska hnacího hřídele

Na obou stranách zkontrolujte drážky držáku ložiska hnacího hřídele (A).

A—Držák ložiska hnacího hřídele



ZX263128—UN—16NOV15

OUCC002,0004840 -16-16NOV15-2/2

Vždy po 1000 hodinách provozu

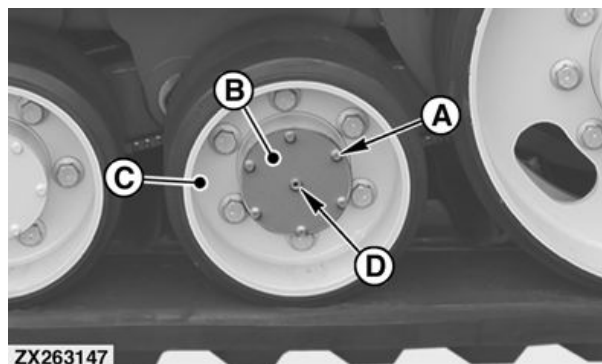
Unášecí kladky

Pro vypuštění oleje do vhodné nádoby demontujte přípevňovací šrouby (A) a kryt (B) z náboje unášecí kladky (C).

Namontujte kryt (B) a zajistěte přípevňovacím šroubem (A).

Odstraňte zátku (D) z náboje unášecí kladky a naplňte **0,25 l (0,26 qt)** předepsaného hydraulického oleje (viz část **Hydraulický olej** v této kapitole).

Vraťte zátku (D) zpět na místo s novým O-kroužkem.



ZX263147—UN—12NOV15

A—Přípevňovací šroub
B—Kryt

C—Náboj
D—Zátka plnicího/kontrolního otvoru

Pokračování na další straně

OUCC002,0004840 -16-13NOV15-1/2

Napínací kladky

Pro vypuštění oleje do vhodné nádoby demontujte přípevňovací šrouby (A) a kryt (B) z náboje unášecí kladky (C).

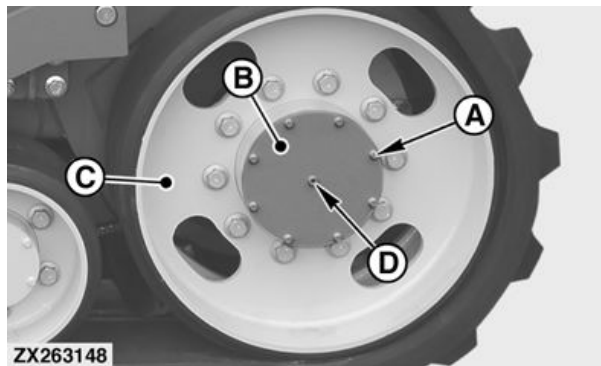
Namontujte kryt (B) a zajistěte přípevňovacím šroubem (A).

Odstraňte zátku (D) z náboje unášecí kladky a naplňte **1,6 l (1,7 qt)** předepsaného hydraulického oleje (viz část **Hydraulický olej** v této kapitole).

Vraťte zátku (D) zpět na místo s novým O-kroužkem.

A—Přípevňovací šroub
B—Kryt

C—Náboj
D—Zátka plnicího/kontrolního otvoru



ZX263148 —UN—12NOV15

OUCC002,000484D -16-13NOV15-2/2

Vždy po 2000 hodinách provozu

Redukční převodovka

Pro vypuštění oleje do vhodné nádoby odstraňte vypouštěcí zátku (A) převodovky (B).

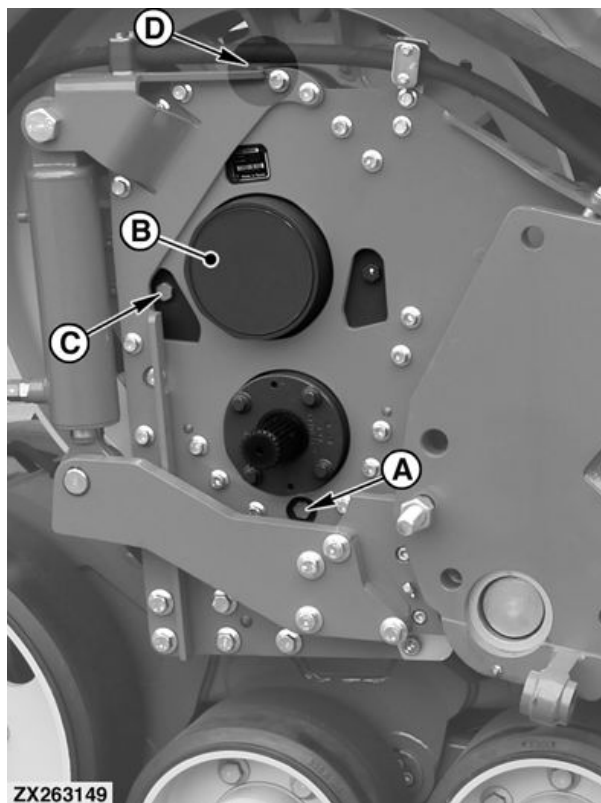
Vyšroubujte kontrolní zátku (C).

Naplňte přibližně **4,2 l (1,11 gal)** předepsaného převodového oleje (viz část **Převodový olej** v této kapitole), dokud nebude olej zároveň s otvorem zátky (C).

POZNÁMKA: Na obou stranách použijte přední kontrolní zátku (C).

A—Vypouštěcí zátku
B—Převodovka

C—Kontrolní zátku
D—Odvzdušňovací šroub



ZX263149 —UN—12NOV15

OUCC002,000484C -16-13NOV15-1/1

Kontrola sbíhavosti a vyklenutí pásů

Při kontrole sbíhavosti a vyklenutí pásů postupujte následovně:

1. Kontrola vyklenutí pásů

Zkontrolujte, zda je sklízecí mlátička přesně v rovině. Tuto kontrolu proveďte na spodní straně přední nápravy (A).

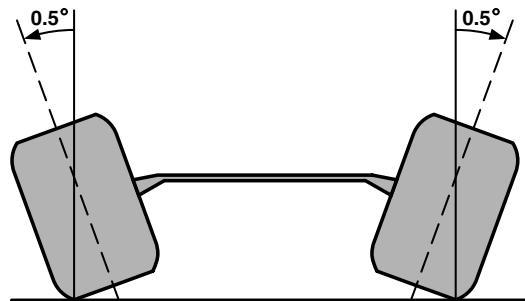
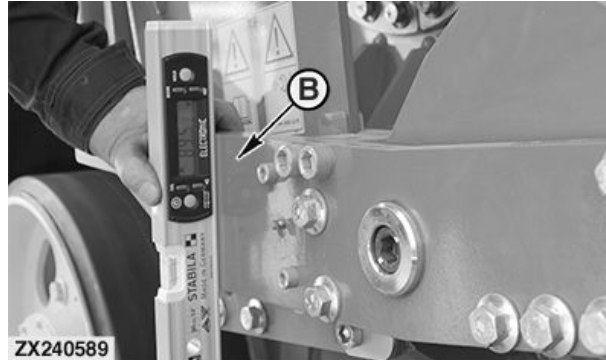
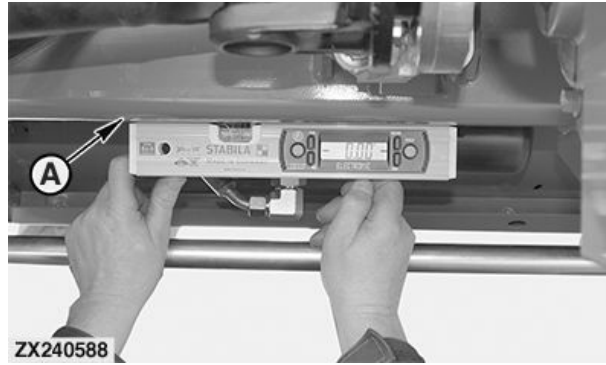
POZNÁMKA: Seřízení vyklenutí je stejné na pravé i levé straně.

2. Vyklenutí pásů kontrolujte na vnějším otočném ramenu (B). Úhel vyklenutí musí být $89,5^\circ$, jak je znázorněno na obrázku.

DŮLEŽITÉ: V případě, že vyklenutí pásů nesplňuje předepsaný úhel, obraťte se na prodejce John Deere pro provedení seřízení vyklenutí pásů.

A—Přední náprava

B—Otočné rameno



Pokračování na další straně

OUCC002,0004860 -16-12NOV15-1/2

ZX240588 —UN—08JUN15

ZX240589 —UN—09JUN15

H104436 —UN—13MAR12

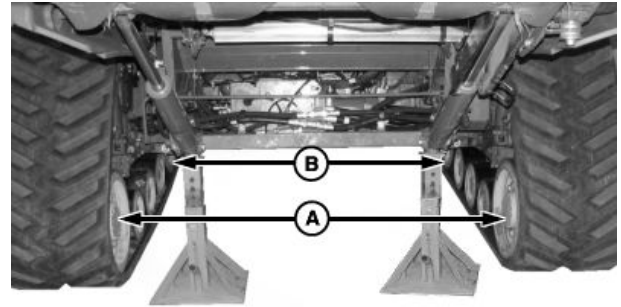
3. Kontrola sbíhavosti pásů

Změřte vzdálenost mezi vnitřkem předních nábojů náprav napínacích kladek (A) vnitřkem zadních nábojů náprav napínacích kladek (B).

DŮLEŽITÉ: Rozchod pásů musí být vždy měřen ve stejné výšce na stejném místě vpředu i vzadu.

4. Zkontrolujte, že při měření ve směru jízdy je rozchod pásů o 4–6 mm (0,15–0,23 in) širší vzadu.

DŮLEŽITÉ: V případě, že sbíhavost pásů nesplňuje předepsaný rozměr, obraťte se na prodejce John Deere pro provedení seřízení sbíhavosti pásů.



A—Náboj nápravy napínací kladky – přední

B—Náboj nápravy napínací kladky – zadní

H104432 —UN—12JAN12

OUCC002,0004860 -16-12NOV15-2/2

Specifikace

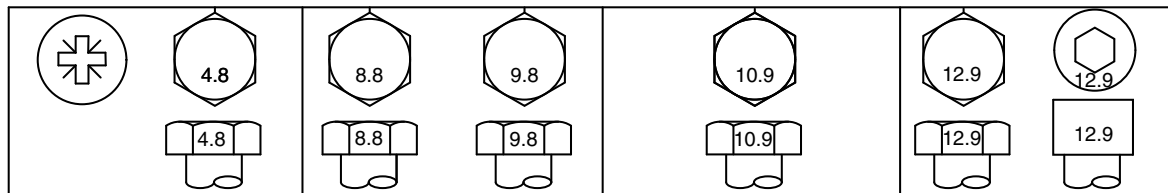
Specifikace

Objem zásobníku 1	1,0 l (0,25 gal)
Plnicí tlak zásobníku 1	5000 kPa (50 bar) (725 psi)
Objem zásobníku 2	0,5 l (0,12 gal)
Plnicí tlak zásobníku 2	3000 kPa (30 bar) (450 psi)
Hmotnost jedné pásové jednotky	2250 kg (4960 lb)

OUC002,0004856 -16-13NOV15-1/1

Utahovací momenty svorníků a šroubů s metrickým závitem

TS1670 —UN—01MAY03



Rozměr svorníku nebo šroubu	Třída 4.8				Třída 8.8 nebo 9.8				Třída 10.9				Třída 12.9			
	Mazaný ^a		Suchý ^b		Mazaný ^a		Suchý ^b		Mazaný ^a		Suchý ^b		Mazaný ^a		Suchý ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Uvedené utahovací momenty jsou pouze obecné, založené na pevnosti svorníku nebo šroubu. JE ZAKÁZÁNO pracovat s uvedenými hodnotami, pokud je pro daný účel předepsána jiná hodnota momentu nebo jiný způsob utažení. Pro ocelové montážní prvky, pro matice nebo svorníky profilu U dodržujte utahovací momenty pro příslušné použití. Utahujte pojistné matice s plastickou vložkou nebo vroubkováním momentem pro suché závity, uvedeným v tabulce, pokud nejsou pro daný účel předepsány jiné pokyny.

Střížné šrouby jsou konstruovány tak, aby při daném zatížení došlo k jejich destrukci. Vždy vyměňujte střížné šrouby za šrouby stejné třídy. Spojovací prvky musí být vyměňovány za prvky stejné nebo vyšší třídy. Pokud použijete spojovací prvky vyšší třídy, smí být tyto prvky utaženy pouze momentem původního prvku. Dbejte, aby závity byly čisté a abyste začali šroubovat správným způsobem. Je doporučováno provádět mazání pozinkovaných spojovacích prvků nebo spojovacích prvků bez povrchové úpravy jiným způsobem, než pojistných matic, připevňovacích šroubů a matic kol, pokud není uvedeno jinak pro speciální použití.

^a"Mazaný" znamená s naneseným mazivem, např. motorovým olejem, nebo spojovací prvky s fosfátovou povrchovou úpravou namazané olejem, případně šrouby s rozměrem M20 nebo větším, pozinkované JDM F13C, F13F nebo F13J.

^b"Suchý" znamená bez povrchové úpravy nebo pozinkované nemazané spojovací prvky, nebo prvky M6 až M18 pozinkované JDM F13B, F13E nebo F13H.

DX,TORQ2 -16-12JAN11-1/1

Typové štítky

Výrobní čísla označující součásti nebo sestavy stroje jsou vyznačena na součástech nebo výrobních štítcích od výrobce.

Tato čísla a písmena je nutné znát pro objednání náhradních dílů.

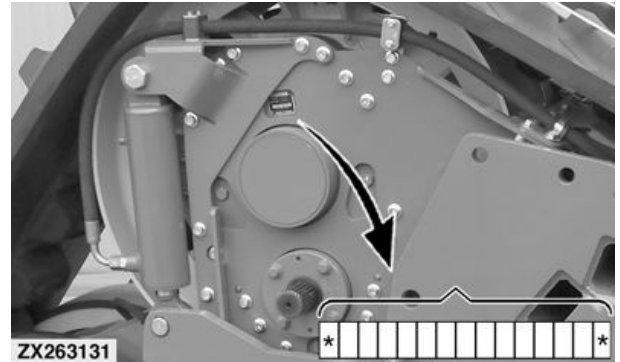
Aby byla vždy k dispozici, запиšte čísla do políček, která jsou uvedena u každého obrázku.

OUCC002,0004857 -16-12NOV15-1/1

Výrobní číslo součásti pásu

Redukční převodovka

Výrobní číslo je umístěno na vnitřní ploše sestavy pásu.

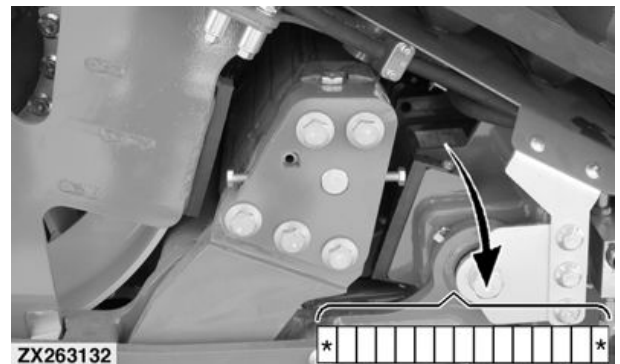


ZX263131 —UN—12NOV15

OUCC002,0004854 -16-12NOV15-1/2

Podvozek pásu

Výrobní číslo je umístěno na horní části příčného nosníku.



ZX263132 —UN—12NOV15

OUCC002,0004854 -16-12NOV15-2/2

Index

	Strana		Strana
B		Systém odpružení	02-5
Bezpečnost		Záběh	02-2
Čisté pásy	01-7	Zjišťování a odstraňování závad	02-7
Prevence vzniku požáru	01-7		
Bezpečnost, vyvarujte se kontaktu		P	
s kapalinami pod vysokým tlakem		Pásy	
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod		Součásti	02-1
vysokým tlakem	01-2	Po 10 hodinách provozu	03-5
Bezpečnostní štítky	01-6	Prevence vzniku požáru	
		Doporučení	01-7
Č		Prostory pro čištění	03-1
Činnost stroje	02-3	Provoz	
Čisté pásy	01-7	Součásti pásu	02-1
		Převodový olej	03-4
H			
Hodnoty utahovacích momentů spojovacího		R	
materiálu		Ročně	03-8
Metrické	04-1		
Hydraulický olej	03-4	S	
		Seřizování	
K		Napnutí pásu	02-4
Kontrola		Systém odpružení pásů	02-5
Opatření pásů	02-6	Specifikace	04-1
Teplota pásů	02-6	Systém odpružení	02-5
Kontrola opotřebení pásů	02-6	Systém odpružení pásů	02-5
Kontrola teploty pásů	02-6		
M		T	
Mazací tuk	03-5	Tabulky utahovacích momentů	
Mazání a údržba		Metrické	04-1
Hydraulický olej	03-4	Typové štítky	04-2
Mazací tuk	03-5		
Objemy náplní	03-2	U	
Po 10 hodinách provozu	03-5	Údržba	
Převodový olej	03-4	Prostory pro čištění	03-1
Ročně	03-8	Tabulka intervalů	03-2
Vždy po 1000 hodinách provozu	03-8	Utahovací momenty svorníků a šroubů	
Vždy po 2000 hodinách provozu	03-9	Metrické	04-1
Vždy po 400 hodinách provozu	03-8	Utahovací momenty svorníků a šroubů	
Vždy po 50 hodinách provozu	03-7	s metrickým závitem	04-1
N		V	
Napnutí pásu	02-4	Výrobní číslo součásti pásu	04-2
O		Vždy po 1000 hodinách provozu	03-8
Objemy náplní	03-2	Vždy po 2000 hodinách provozu	03-9
Obsluha stroje s pásy	02-3	Vždy po 400 hodinách provozu	03-8
Ovládání pásů		Vždy po 50 hodinách provozu	03-7
Kontrola opotřebení pásů	02-6		
Kontrola teploty pásů	02-6	Z	
Napnutí pásu	02-4	Zajištění pásů	02-2
		Zjišťování a odstraňování závad	02-7

Servis John Deere zajišťuje vaši práci

Náhradní díly John Deere

Aby byly zajištěny minimální prostoje, zajišťujeme rychlou dodávku značkových náhradních dílů John Deere.

Proto udržujeme rozsáhlý a různorodý sortiment - abychom byli stále o krok dále před vašimi potřebami.



DX,IBC,A -16-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Správné nástroje

Dokonalé nástroje a testovací zařízení umožňují našemu servisnímu oddělení rychlé opravy závad... šetříme tak vaše peníze i čas.



DX,IBC,B -16-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Dokonale školení technici

Pro servisní techniky John Deere výuka nikdy nekončí.

Servisní školení se konají pravidelně, abychom zajistili, že naši zaměstnanci budou znát vaše zařízení a způsob jeho údržby.

A výsledek?

Zkušenosti, na které se můžete spolehnout!



DX,IBC,C -16-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Rychlé poskytování služeb

Naším cílem je rychlá a účinná péče tehdy, kdy ji potřebujete, a tam, kde ji potřebujete.

Podle okolností můžeme opravy provádět v našich dílnách, nebo ve vaší dílně: navštivte nás a spolehněte se na nás.

DOKONALOST SLUŽEB JOHN DEERE: Jsme nablízku, když nás potřebujete.



DX,IBC,D -16-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

